

РОЛЬ ИНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГИЙ В СОВРЕМЕННОЙ КОНЦЕПЦИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Акай О.М.¹, Завгородняя Г.С.², Царевская И.В.¹

¹РГСУ «Ростовский Государственный строительный университет», Ростов-на-Дону, Россия (344000, Ростов-на-Дону, ул. Социалистическая, 162), email: oksanaakay@me.com

²ЮФУ «Южный Федеральный Университет», Ростов-на-Дону, Россия (344006, Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, 105/42), email: zavgorodnyaya@yandex.ru

Учитывая важную роль интернета в современной жизни каждого индивидуума, использование интернета в практике преподавания иностранных языков неизбежно. Использование интернет-технологий в современной практике обучения иностранному языку имеет ряд преимуществ как для обучающихся, так и для преподавателей. В данной статье производится анализ методов обучения иностранному языку с использованием интернет-ресурсов. В частности, преподавателям целесообразно рассматривать использование интернет-ресурсов в целях повышения собственной языковой и методической компетенции, создания базы для обмена опытом с преподавателями из других учебных учреждений и стран, получения более обширного объема педагогического, методического и языкового материала. Интернет дает возможность знакомства с носителями языка, обсуждения текущих профессиональных вопросов, а также возможность дистанционного вступления в различные международные организации с целью заочного участия в разного рода мероприятиях.

Ключевые слова: обучение иностранному языку, интернет технологии, методика преподавания, английский язык

ROLE OF INTERNET TECHNOLOGIES IN MODERN CONCEPT OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING

Акай О.М.¹, Zavgorodnyaya G.S.², Tsarevskaya I.V.¹

¹Rostov State Civil Engineering University, Rostov-on-Don, Russia (344000, Rostov-on-Don, Sotsyalisticheskaya street, 162), email: oksanaakay@me.com

²Southern Federal University, Rostov-on-Don, Russia (344006, Rostov-on-Don, BolshayaSadovaya str.,105/42),email: zavgorodnyaya@yandex.ru

Taking into consideration the important role of Internet in modern life of each individual, the use of Internet in the practice of foreign languages teaching is inevitable. The use of Internet technologies in the modern practice of foreign languages teaching has a number of advantages both for students and teachers. In the given article, an attempt to present the analysis of methods of foreign languages teaching with a use of internet resources. In particular, it is advisable for teachers to consider the use of Internet resources in order to enhance their own linguistic and methodical competence, create a framework for experience exchange with teachers from other educational institutions and countries, more extensive scope of pedagogical, methodological and linguistic material. Internet makes it possible to have contact with native speakers, have professional discussions on current issues as well as the ability to remotely entry into various international organizations with the aim of indirect participation in various events.

Keywords: foreign languages learning, Internet technologies, methods of teaching English

Существует мнение о том, что использование технологий в преподавании иностранных языков не ново [8]. Магнитофоны, лингафонные кабинеты и видео широко использовались в практике английского преподавания языков с 1960-х гг. В начале 1980-х гг. в практике преподавания иностранного языка стали применяться компьютерные технологии и материалы; вскоре данные методы были отнесены к рекомендованным, а затем — к обязательным методам обучения иностранным языкам. В соответствии с широко распространенным доступом к информационно-коммуникационным технологиям в 1990-х

гг. использование компьютерных технологий в практике преподавания иностранных языков обратилось к использованию интернета и сетевых инструментов. Быстрое развитие сети интернет в 1990-х гг. оказало широкое влияние на обучение и приобретение знаний учащимися в аспекте изучения иностранных языков. С этого момента интернет становится экстраординарным источником информации в практике преподавания иностранных языков.

В данной статье предпринимается попытка выделить основные преимущества использования интернета и современных компьютерных технологий в практике преподавания иностранных языков.

Использование Интернета в преподавании иностранных языков

Вовлеченные в практику преподавания иностранных языков учителя и преподаватели могут получить любой вид информации в интернете. Интернет также обеспечивает ответ на практически любой вопрос. Большинство преподавателей полагает, что они могут извлечь много пользы из использования интернет-ресурсов. Интернет используется как способ получения информации, восстановления знаний или обмена опытом с другими преподавателями из других стран. С помощью интернета доступны повышение квалификации преподавателей, всевозможные тестирования и получение сертификатов, подтверждающий уровень владения языком и мастерства преподавателя. Варшауэр, Шецер и Мелони предложили пять главных причин использовать интернет для обучения иностранному (английскому) языку [13]. Причины следующие:

- 1) подлинность;
- 2) грамотность;
- 3) взаимодействие;
- 4) фактор живого языка;
- 5) расширение возможностей.

Ученые полагают, что интернет обеспечивает не слишком дорогостоящий метод изучения иностранного языка, который удовлетворяет потребностям учащихся в XXI веке. Интернет предоставляет возможность изучающим иностранный язык взаимодействовать с носителями изучаемого языка до 24 ч в сутки, вводя тем самым учащегося в постоянный активный процесс изучения иностранного языка, а также позволяя ему самому выбирать время и место обучения. Кроме того, Варшауэр и Уиттекер определяют несколько возможных причин использования интернета в преподавании иностранных языков [10]. Одно объяснение найдено в утверждении о том, что лингвистическая природа коммуникации онлайн желательна для продвижения языкового изучения. Другая возможная причина использования интернета в обучении иностранным языкам состоит в том, что сетевые ресурсы создают оптимальные условия для обучения письму, так как являются подлинной

аудиторией для письменного общения. Третья возможная причина состоит в том, что общение онлайн многократно увеличивает мотивацию студентов. Четвертая возможная причина – уверенность пользователей интернета в том, что освоение компьютерных навыков важно для будущего успешного функционирования учащегося в процессе интернет-общения. Это предполагает не использование интернета для изучения иностранного языка, а, напротив, мотивацию выучить иностранный язык для последующей хорошей ориентации обучающегося в интернете.

Итак, обе стороны процесса изучения иностранного языка – преподаватель и учащийся – заинтересованы в применении интернет-технологий в процессе изучения иностранного языка.

Преимущества использования интернет-ресурсов для преподавателей

Марк Варшауэр и Дебора Хили заявляют, что интернет — один из факторов, у которого есть существенный вклад в продвижение использования компьютеров для языкового изучения [12].

Повышение установленной компьютером коммуникации посредством интернета более чем что-либо еще изменило использование компьютеров для изучения иностранного языка для обучающегося в конце XX века. С появлением интернета компьютер — и в обществе, и в аудитории – был преобразован от инструмента для обработки информации и показа к инструменту для обработки информации и коммуникации. Впервые изучающие иностранный язык могут теперь общаться недорого и быстро с другими учащимися или носителями изучаемого языка во всем мире.

Кроме того, Дуденей [9] также упоминает одно из преимуществ использования компьютеров и интернета в практике преподавания и изучения языков особенно для учителей. Он упоминает, что, по существу, компьютер и живое языковое общение теперь стали общим ресурсом, всегда доступным целевой аудитории на доске. Учителя и ученики могут использовать доску, чтобы показать содержание CD-ROM и интернета, и это содержание может быть аннотировано, иллюстрировано, сохранено и напечатано. В большинстве ситуаций данный контент может быть использован как специальный ресурс.

Следовательно, среди различных преимуществ первым и основным преимуществом является обеспечение преподавателя большим количеством обучающих ресурсов посредством интернета. Именно через интернет учителя могут легко получить различные материалы для обучения учащихся. Некоторые основные источники материалов — сайты, такие как OneStopEnglish [21], который располагает огромной базой материалов и планов уроков для регулярного использования, и у Би-би-си также есть много ресурсов на его обучающей английской платформе [20].

Далее приводятся некоторые средства массовой информации и базы данных, обеспеченные в интернете.

1. Отдел новостей для студентов, родителей и учителей

Для студентов: новые резюме, викторины, свежие новости, новости науки и кроссворды.

Для учителей: ежедневные образовательные новости о партнерских программах, новости, архивы плана урока, а также форум с преподавателями-коллегами на образовательных порталах и сайтах.

2. Новости онлайн: включая новости из Африки, Америки, Азии, Европы, Океании и других международных областей.

Международная служба Би-Би-Си, Радио Си-би-си

3. Бамбук: обзор английского языкового образования и прикладного Исследования Лингвистики из Азии

4. CELIA: компьютерные расширенные языковые архивы и инструкции

5. Центр образовательных ресурсов

6. Интернет-база данных кино [19]

Следующим преимуществом использования интернета как средства обучения иностранному языку является возможность совершенствования собственных знаний, умений и навыков в иностранном языке непосредственно для преподавателя.

Далее приведем некоторые профессиональные журналы и журналы, которые представлены онлайн-версией в интернете.

1. TESL-EJ [17] — сосредотачивается на теории и практике преподавания языков.

2. Интернет-Журнал TESL [16], который включает короткие, практические статьи.

3. Язык, Учащийся & Технология [18] — журнал исследования для педагогов второго иностранного языка.

4. CALL-EJ [14] онлайн — покрывает машинный язык.

5. Kairos [15] — журнал о компьютерном письме.

Третьим преимуществом использования интернета в практике преподавания английского языка является возможность для преподавателя иностранного языка вступить в контакт с коллегами из других стран, развития навыков письма и устной речи, обмен опытом и информацией с преподавателями других учебных заведений.

Преподаватели могут также присоединиться к международным организациям, чтобы поддерживать тесные профессиональные контакты с коллегами из других стран, быть в курсе появления новых образовательных технологий, а также совершенствоваться в плане методики. Варшауэр, Шецер и Мелони [13] определяют некоторые международные

профессиональные организации, имеющие свои собственные веб-сайты. Ниже представлен список данных организаций.

1. TESOL [1]
2. Международная ассоциация учителей английского языка как иностранного [2]
3. Японская Ассоциация для преподавания языков [3]
4. Ассоциация международных педагогов [4]
5. Национальный совет учителей английского языка [5]
6. Американская ассоциация прикладной лингвистики [6]
7. Лингвистическое общество Америки [7]

Наконец, через Интернет преподаватели могут получить информацию, связанную с изданием материалов по вопросам преподавания иностранных языков. Многие издатели, такие как Лонгман или издательство Оксфордского университета, часто публикуют каталоги своих публикаций на веб-сайтах.

Заключение

Учитывая важную роль интернета в современной жизни каждого индивидуума, использование интернета в практике преподавания иностранных языков неизбежно. В целом использование интернет-ресурсов в контексте преподавания иностранных языков предоставляет преимущества как для преподавателей, так и для обучающихся. Использование инновационных технологий, таких как интернет и сетевые ресурсы, также является мотиватором интеллектуального развития учащихся в образовательном аспекте.

В частности, преподавателям целесообразно рассматривать использование интернет-ресурсов в целях повышения собственной языковой и методической компетенции, создания базы для обмена опытом с преподавателями из других учебных учреждений и стран, получения более обширного объема педагогического, методического и языкового материала. Интернет дает возможность знакомства с носителями языка, обсуждения текущих профессиональных вопросов, а также возможность дистанционного вступления в различные международные организации с целью заочного участия в разного рода мероприятиях.

В свою очередь преподавателю следует серьезно подойти к вопросу отбора интернет-материала для предоставления его учащимся в качестве обучающего контента. Данный материал должен соответствовать уровню владения языком обучающимся, а также его языковым потребностям. При этом следует учитывать тот факт, что часто интернет-использование иностранного языка в социальных сетях и чат-группах имеет ярко выраженную разговорную направленность, используется носителями языка весьма свободно и нередко пестрит ненормативными выражениями.

Список литературы

1. Веб-сайт международной профессиональной организации TESOL [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.tesol.org> (дата обращения: 02.04.2015).
2. Веб-сайт международной профессиональной ассоциации учителей иностранного языка IATEFL [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.iatefl.org>(дата обращения: 04.04.2015).
3. Веб-сайт международной профессиональной организации JALT [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.jalt.org>(дата обращения: 12.04.2015).
4. Веб сайт международной профессиональной организации NAFSA [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.nafsa.org>(дата обращения: 29.03.2015).
5. Веб-сайт международного национального совета учителей иностранного языка [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.ncte.org>(дата обращения: 04.03.2015).
6. Веб сайт американской ассоциации прикладной лингвистики [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.aaal.org> (дата обращения: 02.04.2015).
7. Веб-сайт международной профессиональной организации «Лингвистическое общество Америки» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.lsadc.org> (дата обращения: 02.06.2015).
8. Гевин Дуденей. Интернет и языковой класс // Выпуск 2-й, 2007. Изд-во Кембриджского университета.
9. Гевин Дуденей, Ники Хокли. Преподавание английского языка с помощью современных технологий // Эдинбургские ворота, PearsonEducationLimited. 2007.
10. Кристалл Дэвид. Язык и Интернет // Выпуск 2-й, 2006. Кембридж. Изд-во Кембриджского университета.
11. Ли Синтия, Джордж Джор, Ева Лай. Обучение в сети и преподавание иностранных языков. Гонконгский опыт // Гонконг. Китайское университетское издательство. 2005.
12. Марк Варшауэр, П. Фон Уиттекер. Интернет для обучения английскому: Рекомендации для преподавателей / Под ред. Джеке К. и Вилли А. Ренэндья // Методология преподавания иностранных языков: Антология Существующей практики. Изд-во Кембриджского университета. 2002.
13. Марк Варшауэр, ХайдиСхецер, Кристин Мелони. Интернет для обучения английскому. //Александрия, Вирджиния, США. Languages, Inc. 2002.
14. Онлайн-версия журнала CallEj [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://callej.org/about.html> (дата обращения: 27.03.2015).

15. Онлайн-версия журнала Kairos [Электронный ресурс]. —
Режим доступа: <http://english.ttu.edu/kairos>(дата обращения: 17.06.2015).
16. Онлайн-версия журнала TESL [Электронный ресурс]. —
Режим доступа: <http://www.aitech.ac.jp> (дата обращения: 08.04.015).
17. Онлайн версия журнала TESL-EJ [Электронный ресурс]. —
Режим доступа: <http://www.kyoto-su.ac.jp/information/tesl-ej> (дата обращения: 17.10.014).
18. Онлайн версия журнала «Язык, учащийся и технология» [Электронный ресурс]. —
Режим доступа: <http://www.polyglot.cal.msu.edu/llt> (дата обращения: 27.03.2015).
19. Официальные периодические издания: интернет-база данных кино / URL:
<http://www.imdb.com/> (дата обращения: 12.07.2015).
20. Официальные периодические издания: электронный путеводитель канала Би-Би-Си /
URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/> (дата обращения: 21.06.2015).
21. Официальные периодические издания: электронный путеводитель / OneStopEnglish.
URL: <http://www.onesstopenglish.com/> (дата обращения: 18.05.2015).

Рецензенты:

Куликова Э.Г., д.ф.н., профессор кафедры русского языка ФГБОУ ВПО «РГЭУ (РИНХ)», г. Ростов-на-Дону;

Саркисянц В.Р., д.ф.н., доцент кафедры языкознания и иностранных языков РФ ФГБОУВО «РГУП», г. Ростов-на-Дону.